

- EN** Instruction Manual
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de instrucciones
- PT** Manual de Instruções
- PL** Instrukcje użytkownika
- IT** Istruzioni per l'uso
- SV** Bruksanvisning
- CZ** Návod na použití
- SK** Návod na použitie



Stereo radio

CD / MP3 - 2 x 3 Watt

CD-1597

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DELLE PARTI / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS / OPIS / POPIS SÚČASTÍ / POPIS SÚČASTÍ



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- To completely disconnect the power input, the AC/DC adaptor of the apparatus should be disconnected from the mains, as the disconnected device is the AC/DC adaptor of apparatus.
- ⚠ Within an equilateral triangle, is used to indicate that a specific component shall be replaced only by the component specified in that documentation for safety reason.
- ⚡ LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL - within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
- ⚠ Class 1 invisible laser radiation present. avoid long-term viewing of laser.
- The Mains plug is used as the disconnect device and it shall remain readily operable. To completely disconnect the power input, the Mains plug of the apparatus must be disconnected from the mains Completely. The mains plug should not be obstructed or should be Easily accessed during intended use.

PARTS DESCRIPTION

1. Volume buttons
2. Power/ function button
3. Mode/ program button
4. Memory+/ stop button
5. Auto search/ stereo/ play/ pause/ +10 button
6. Skip buttons

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- You can power your portable system by plugging the detachable AC power cord into the AC inlet at the back of the unit and into a wall AC power outlet. Check that the rated voltage of your appliance matches your local voltage. Make sure that the AC power cord is fully inserted into the appliance.
- Insert 6 x "C" size batteries into the battery compartment. Be sure that the batteries are inserted correctly to avoid damage to the appliance. Always remove the batteries when appliance will not be used for a long time, as this will cause leakage to the batteries and subsequently damage to your appliance.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- When using the appliance with batteries, disconnect the AC powercord.

USE

General

- Press the function button to switch on the unit, press and hold the function button to switch off the unit.
- Press the function button to switch between the different modes: CD/MP3 -> AUX -> Radio.
- Press the function button to select the 'FM' mode and adjust the radio frequency to your desired station by using the skip buttons.
- Press the 'ST' button to select the stereo mode. Switch to 'mono' as the signal strength degrades.

Preset station

- Select the desired station, press the mode button, use the skip buttons to adjust the desired preset station position and press the mode button again to confirm the desired radio station.
- Press and hold the auto search button for 2 seconds to start the auto search function.
- To skip between the preset stations, press the M+ button.

CD/MP3 operation

- Press the function button to select the 'CD/MP3' mode and use the control buttons to start playback.
- Press the 'mode' button to change the playback mode. Each press switches the mode function as follows: REPEAT 1 -> REPEAT ALBUM (MP3 only) -> REPEAT ALL -> RANDOM -> NORMAL PLAYBACK.

Program

- Note: press the stop button before you start the programming.
- Press the mode button, the display will show [P01].
- Use the skip buttons to select the desired track, press the mode button to confirm, repeat this step to enter more tracks.
- Press the play button to play the programmed tracks, press the stop button twice to stop the programmed playback.

AUX-in

- Connect the Aux mode and connect the external device with a 3,5 mm cable.
- Use the control buttons on the external device to start playback.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Bij het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor de schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.

- Verplaatst het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.

- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Om de voeding volledig uit te schakelen, moet de stekker van de AC/DC-adapter uit het stopcontact worden verwijderd, omdat de AC/DC-adapter het apparaat van stroom voorziet.
- ⚠ UITROEPTEKEN - in een gelijkbenige driehoek - wordt gebruikt om aan te geven dat een specifiek onderdeel om veiligheidsredenen alleen mag worden vervangen door het onderdeel dat in de documentatie is gespecificeerd.
- ⚡ LICHTFLITS MET PIJLSYMBOL - in een gelijkbenige driehoek - wordt bedoeld als waarschuwing voor de aanwezigheid van ongewoonde gevaarlijke voltage in de productbehuizing die sterk genoeg is om een risico van elektrische schok te vormen voor personen.
- ⚠ Klasse 1 onzichtbare laserstraling aanwezig. Vermijd langdurig kijken naar de laser.
- De netstekker wordt gebruikt om het apparaat te ontkoppelen en moet gemakkelijk bereikbaar blijven. Om het apparaat volledig van de stroomtoevoer los te koppelen, moet de netstekker volledig van de netvoeding worden losgekoppeld. De netstekker mag niet worden belemmerd en moet gemakkelijk toegankelijk zijn tijdens het beoogde gebruik.

PARTS DESCRIPTION

1. Volumeknoppen
2. Aan/uit- / functieknop
3. Modus- / programmeerknop
4. Geheugen + / stopknop
5. Automatisch zoeken / stereo / afspelen / pauze / +10 knop
6. Skipknoppen

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- U kunt het apparaat van stroom voorzien door de ontkoppelbare AC-stroomkabel in de AC-ingang aan de achterzijde van het apparaat te steken en in het stopcontact. Controleer of het benodigde voltage van het apparaat overeenkomt met het lokale voltage. Verzeker u ervan dat de AC-stroomkabel volledig in het apparaat is gestoken.
- Boor een gat met een diameter van 152 mm in de buitenwand en voer de bus door het gat. De koelcapaciteit is nu optimaal. Plaats de wandbedekking aan de buitenkant van de wand. Als het apparaat buiten gebruik is, kan de wandbedekking over het gat worden geplaatst.
- Gebruik batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit verschillende types batterijen tegelijkertijd.
- Ontkoppel de AC-stroomkabel als u het apparaat met behulp van de batterijen gebruikt.

GEBRUIK

Algemeen

- Druk op de functieknop om het apparaat in te schakelen. Houd de functieknop ingedrukt om het apparaat uit te schakelen
- Druk op de functieknop om tussen de verschillende modi te schakelen: CD/MP3 -> AUX -> Radio.
- Gebruik van de radio
- Druk op de functieknop om de 'FM'-modus te selecteren. Stel de radiofrequentie in op uw gewenste station met behulp van de skipknoppen.
- Druk op de 'ST'-knop om de stereo-modus te selecteren. Schakel naar 'mono' als de signaalsterkte afneemt.

Voor ingesteld station

- Selecteer het gewenste station. Druk op de modusknop. Gebruik de skipknoppen om het gewenste voor ingestelde station te selecteren. Druk nogmaals op de modusknop om het gewenste radiostation te bevestigen.
- Houd de knop voor automatisch zoeken 2 seconden ingedrukt om de automatische zoekfunctie te starten.
- Druk op de M+ knop om tussen voor ingestelde stations te schakelen.

Gebruik van CD/MP3

- Druk op de functieknop om de 'CD/MP3'-modus te selecteren. Gebruik de bedieningsknoppen om te beginnen met afspelen.
- Druk op de 'modus'-knop om de afspelmus te wijzigen. Met elke druk op de knop wordt de modusfunctie als volgt gewijzigd: HERHALEN 1 - ALBUM HERHALEN (ALLEEN MP3) - ALLES HERHALEN - WILLEKEURIG - NORMAAL AFSPLEN.S

Programmeren

- Let op: druk op de stopknop voordat u begint met programmeren.
- Druk op de modusknop. Het display toont [P01].
- Gebruik de skipknoppen om de gewenste track te selecteren. Druk op de modusknop om te bevestigen. Herhaal deze stap om meer tracks in te voeren.
- Druk op de afspelknop om de geprogrammeerde tracks af te spelen. Druk twee keer op de stopknop om te stoppen met geprogrammeerd afspelen.

Aux-in

- Selecteer de Aux-modus en sluit het externe apparaat aan met een 3,5 mm-kabel.
- Gebruik de bedieningsknoppen op het externe apparaat om te beginnen met afspelen.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op service.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce cordon ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou dépourvues d'expérience, voire de connaissances, si elles sont supervisées ou formées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Pour débrancher complètement l'alimentation, débranchez du secteur l'adaptateur CA/CC de l'appareil car l'appareil déconnecté est l'adaptateur CA/CC de l'appareil.
- Le POINT D'EXCLAMATION - dans un triangle équilatéral, il est utilisé pour indiquer qu'un composant spécifique peut uniquement être remplacé par le composant spécifié dans cette documentation pour une raison de sécurité.
- ⚡ ÉCLAIR AVEC SYMBOLE DE FLÈCHE - Dans un triangle équilatéral, il est destiné à avertir l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non-isolée à l'intérieur du boîtier du produit qui peut être de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.
- ⚠ Présence de rayonnement laser invisibles de classe 1. Évitez toute observation prolongée du laser.
- La prise secteur sert de dispositif de déconnexion et doit demeurer en état de fonctionnement. Pour être totalement déconnectée de l'alimentation, la fiche secteur de l'appareil doit être débranchée complètement du secteur. La fiche secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant l'utilisation prévue.

PARTS DESCRIPTION

1. Boutons de volume
2. Bouton alimentation /fonction
3. Bouton mode /programme
4. Bouton mémoire + /arrêt
5. Bouton recherche auto /stéreo /lecture /pause /+10
6. Boutons saut

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Vous pouvez alimenter votre système portable en branchant le cordon CA amovible dans la prise CA à l'arrière de l'appareil et dans une prise électrique murale CA. Vérifiez que la tension nominale de votre appareil correspond à la tension du secteur. Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA est pleinement inséré dans l'appareil.
- Insérez 6 piles de taille "C" dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les piles sont insérées correctement pour éviter d'endommager l'appareil. Retirez toujours les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, des fuites de piles pourraient se produire et endommager l'appareil.
- Utilisez des piles du même type. Ne mélangez jamais des piles de type différent.
- Lorsque vous utilisez l'appareil avec des piles, débranchez le cordon d'alimentation CA.

UTILISATION

Général

- Appuyez sur le bouton de fonction pour allumer l'unité. Appuyez sur le bouton de fonction pour éteindre l'unité.
- Appuyez sur le bouton de fonction pour alterner entre les différents modes. CD/MP3 -> AUX -> Radio.

Utilisation de la radio

- Appuyez sur le bouton de fonction afin de sélectionner le mode 'FM' et ajustez la fréquence radio sur votre station préférée avec les boutons saut.
- Appuyez sur le bouton 'ST' pour sélectionner le mode stéréo. Passez en 'mono' à mesure que la puissance du signal diminue.

Station pré-réglée

- Sélectionnez la station voulue, appuyez sur le bouton de mode, utilisez les boutons saut afin de sélectionner la position de la station pré-réglée et appuyez à nouveau sur le bouton de mode afin de confirmer la station de radio voulue.
- Appuyez sur le bouton de recherche auto sans le relâcher pendant 2 secondes afin de lancer la fonction de recherche automatique.
- Pour sauter les stations pré-réglées, appuyez sur le bouton M+.

Fonctionnement CD/MP3

- Appuyez sur le bouton de fonction afin de sélectionner le mode 'CD/MP3' et utilisez les boutons de commande pour initier la lecture.
- Appuyez sur le bouton 'mode' pour changer de mode de lecture. Chaque pression change la fonction du mode comme suit: REPÉTER 1 -> ALBUM WIEDERHOLEN (nur MP3) -> REPÉTER ALBUM (MP3 uniquement) -> REPÉTER TOUT -> ALÉATOIRE -> LECTURE NORMALE

Programme

- Note: appuyez sur le bouton d'arrêt avant de commencer la programmation.
- Appuyez sur le bouton mode et l'affichage indique [P01].
- Utilisez les boutons de saut pour sélectionner la piste voulue, appuyez sur le bouton de mode pour confirmer et répétez cette étape pour les autres pistes souhaitées.
- Appuyez sur le bouton lecture pour lire les pistes programmées et appuyez deux fois sur le bouton arrêt pour arrêter la lecture programmée.

Entrée AUX

- Sélectionnez le mode Aux et connectez l'appareil extérieur avec un câble de 3,5 mm.
- Utilisez les boutons de commande de l'appareil externe pour initier la lecture.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service: www.service.tristar.eu

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur service.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie es niemals auf dem Boden nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Die AC/DC-Adapter darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, sollte der Netzadapter des Geräts vom Netz getrennt werden.
- Das AUSRUFGZEICHEN im gleichseitigen Dreieck weist darauf hin, dass bestimmte Komponenten aus Sicherheitsgründen nur durch Komponenten ersetzt werden dürfen, die in der Dokumentation spezifiziert sind.
- ⚠ Der BLITZ MIT DEM PFEIL im gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf freilegende gefährliche Spannung im Gehäuse des Geräts hin, die hoch genug ist, einen Stromschlag zu verursachen.
- ⚠ Unsichtbare Laserstrahlung der Klasse 1 vorhanden. Vermeiden Sie längere Beobachtungen des Lasers auszusenden.
- Der Netzstecker dient zum Trennen des Geräts vom Stromnetz und muss jederzeit frei zugänglich sein. Zum vollständigen Trennen des Netzeingangs muss der Netzstecker des Geräts aus der Steckdose gezogen werden. Der Netzstecker sollte nicht blockiert werden, sondern muss beim bestimmungsgemäßen Gebrauch jederzeit frei zugänglich sein.

PARTS DESCRIPTION

1. Lautstärketasten
2. Ein/Aus-/Funktionstaste
3. Modus-/Programm taste
4. Speicher+/ Stopp-Taste
5. Automatische Suche/ Stereo/ Wiedergabe/ Pause/ +10 Taste
6. Überspringen-Tasten

VOOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Sie können das System über das abnehmbare Netzkabel an einer Steckdose anschließen. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt. Schließen Sie das Netzkabel ordnungsgemäß an.
- Setzen Sie 6 C-Batterien im Batteriefach ein. Achten Sie auf die Polarität. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, um ein Auslaufen der Batterien und Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Benutzen Sie stets gleiche Batterietypen. Mischen Sie Batterietypen nicht.
- Bei Batteriebetrieb ziehen Sie bitte das Netzkabel vom Gerät ab.

GEBRAUCH

Allgemeines

- Drücken Sie auf die Funktionstaste, um das Gerät einzuschalten. Drücken und halten Sie die Funktionstaste, um das Gerät auszuschalten.
- Drücken Sie auf die Funktionstaste, um zwischen den verschiedenen Modi zu wechseln: CD/MP3 -> AUX -> Radio.

Radiobetrieb

- Drücken Sie auf die Funktionstaste, um den 'FM'-Modus zu wählen, und stellen Sie die Radiofrequenz mit den Überspringen-Tasten auf die gewünschte Station ein.
- Drücken Sie auf die 'ST'-Taste, um den Stereo-Modus zu wählen. Schalten Sie auf 'Mono' um, wenn die Signalstärke abnimmt.

Vor eingestellte Station

- Wählen Sie die gewünschte Station, drücken Sie auf die Modus-Taste, wählen Sie die gewünschte voreingestellte Stationsposition mit den Überspringen-Tasten und drücken Sie erneut auf die Modus-Taste, um die gewünschte Radiostation zu bestätigen.
- Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die Automatiksuche-Taste, um die automatische Suchfunktion zu starten.
- Um die voreingestellten Stationen zu überspringen, drücken Sie auf die M+ Taste.

CD/MP3-Betrieb

- Drücken Sie auf die Funktionstaste, um den 'CD/MP3'-Modus zu wählen, und starten Sie die Wiedergabe mit den Bedientasten.
- Drücken Sie auf die 'Modus'-Taste, um den Wiedergabemodus zu ändern. Jede Drückung der Modusfunktion wie folgt weiter: WIEDERHOLEN 1 -> ALBUM WIEDERHOLEN (nur MP3) -> ALLES WIEDERHOLEN -> ZUFALL -> NORMALE WIEDERGABE.

Programm

- Hinweis: Drücken Sie auf die Stopp-Taste, bevor Sie mit der Programmierung beginnen.
- Drücken Sie auf die 'Modus'-Taste, auf der Anzeige

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Para desligar a entrada de electricidade, o adaptador CA/CC do aparelho deve ser desligado da tomada eléctrica, dado que o dispositivo de desligamento é o próprio adaptador CA/CC.
- O PUNTO DE EXCLAMAÇÃO - dentro de um triângulo equilatral, é utilizado para alertar que um componente específico deve ser substituído apenas pelo componente especificado nessa documentação, por motivos de segurança.
- ▲ **RELÂMPAGO COM SÍMBOLO COM PONTA DE SETA** - dentro de um triângulo equilatral, destina-se a alertar o utilizador para a presença de tensão perigosa não isolada no compartimento dos produtos, que poderá ter uma magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.
- ▲ **Radiação laser invisível Classe 1** presente, evite uma exposição prolongada ao laser.
- A ficha é utilizada como dispositivo de desligamento, pelo que deve estar sempre operacional. Para desligar totalmente a entrada de alimentação, a ficha do aparelho deve estar completamente desligada da tomada. A ficha da unidade não deve ficar de forma alguma obstruída, devendo estar sempre facilmente acessível durante a respectiva utilização.

PARTS DESCRIPTION

- Botões de volume
- Botão alimentação/função
- Botão de modo/programa
- Botão de memória +/-par
- Botão de pesquisa auto/estéreo/reprodução/pausa/+10
- Botões de saltar

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de protecção do aparelho.
- Pode alimentar o seu sistema portátil ligando o cabo de alimentação CA amovível na tomada CA existente na parte de trás da unidade e numa tomada de parede CA. Certifique-se de que a tensão nominal do seu aparelho corresponde à tensão local. Certifique-se de que o cabo de alimentação CA está totalmente inserido no aparelho.
- Insira 6 pilhas de tamanho "C" no respectivo compartimento. Certifique-se de que as pilhas estão correctamente inseridas, para evitar danos ao aparelho. Remova sempre as pilhas quando não for utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, uma vez que dará origem a fuga nas pilhas e, subsequentemente, danificará o seu aparelho.
- Utilize pilhas do mesmo tipo. Nunca utilize tipos diferentes de pilhas em conjunto.
- Quando utilizar o aparelho com pilhas, desligue o cabo de alimentação de CA.

UTILIZAÇÃO

Gar

- Prima o botão de função para ligar a unidade, prima e mantenha o botão de função premido para desligar a unidade.
- Prima o botão de função para alternar entre os diferentes modos: CD/MP3 -> AUX -> Rádio.
- Funcionamento do rádio**
 - Prima o botão de função para seleccionar o modo "FM" e ajuste a frequência do rádio para a estação que pretende utilizando os botões de saltar.
 - Prima o botão "ST" para seleccionar o modo estéreo. Mude para 'mono' assim que a intensidade do sinal diminua.
- Estação predefnida**
 - Selecione a estação pretendida, prima o botão de modo, utilize os botões de saltar para seleccionar a estação pretendida e a estação predefinida pretendida e prima novamente o botão de modo para confirmar a estação de rádio pretendida.
 - Prima e mantenha o botão de pesquisa auto durante 2 segundos para iniciar a função de pesquisa auto.
 - Para saltar entre estação predefinidas, prima o botão M+.
- Funcionamento do CD/MP3**
 - Prima o botão de função para seleccionar o modo 'CD/MP3' e utilize os botões de controlo para iniciar a reprodução.
 - Prima o botão de 'modo' para alterar o modo de reprodução. Cada pressão altera a função de modo como se segue: REPEAT 1 (repetir 1) --> REPEAT ALBUM (MP3 only) (repetir álbum [apenas MP3]) --> REPEAT ALL (repetir tudo) --> RÁNDOM (aleatório) --> NORMAL PLAYBACK (reprodução normal).

Programa

- Nota:** prima o botão de parar antes de dar início à programação.
- Prima o botão de modo, o ecrã apresenta [P01].
 - Utilize os botões de saltar para seleccionar a faixa pretendida, prima o botão de modo para confirmar, repita este passo para aceder a mais faixas.
 - Prima o botão de reprodução para reproduzir as faixas programadas, prima o botão de parar duas vezes para parar a reprodução programada.
 - Entrada Aux**
 - Selecione o modo Aux e ligue o dispositivo externo com um cabo de 3,5 mm.
 - Utilize os botões de controlo no dispositivo externo para iniciar a reprodução.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso website de serviço: www.service.tristar.eu

AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir para a protecção do ambiente e para a protecção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição em service.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZESTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszcząć do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby bez braku doświadczenia bądź znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub jeśli zostały poustronowane, jak należy obchodzić się z urządzeniem w bezpieczny sposób i jeśli rozumieją ewentualne ryzyko. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czystczenie i czynności konserwacyjne nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończony 8 lat i są nadzorowane przez osobę dorosłą.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Aby całkowicie odłączyć pobór mocy, zasilacz AC/DC urządzenia należy odłączyć od gniazda elektrycznego, ponieważ urządzeniem rozłączającym jest właśnie zasilacz AC/DC urządzenia.
- ▲ **WYKRZYKNIK** - wematrz trójkąta równobocznego w celu wskazania, że specyficzny komponent powinien być wymieniony wyłącznie na komponent określony w dokumentacji z przyczyn bezpieczeństwa.
- ▲ **SYMBOL BŁYSKAWICY ZE STRZAŁKĄ** - w obrębie trójkąta równobocznego, jest to ostrzeżenie użytkownika o niebezpieczeństwie dotyczącym nieizolowanych przewodów w obrębie obudowy produktu o napięciu wystarczającym, aby wywołać ryzyko porażenia prądem.
- ▲ **Obecne niewidoczne promieniowanie laserowe klasy 1**, należy unikać długotrwałego patrzenia na laser.
- W celu odłączenia urządzenia od sieci należy wyjąć wtyczki sieciowej, odłączone urządzenie pozostaje gotowe do pracy. Aby całkowicie odłączyć dopływ zasilania, należy wyjąć wtyczkę sieciową urządzenia z gniazda. Nie należy blokować wtyczki sieciowej, do której dostęp powinien być łatwy podczas użytkowania.

PARTS DESCRIPTION

- Przyciski głośności
- Przycisk zasilania/funkcji
- Przycisk trybu/program
- Przycisk Pamięć+/Stop
- Przycisk automatycznego wyszukiwania/stereo/odtwarzania/wstrzymania/+10
- Przyciski przeskakiwania

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyciąć z pudełka. Z urządzenia należy wyjąć 6 x baterie typu "C" do komory baterii.
- Przenośny system można zasilać poprzez włożenie odłączonego przewodu AC do gniazda typu AC z tyłu urządzenia oraz do gniazda ściennego AC. Sprawdzić, czy napięcie znamionowe urządzenia odpowiada napięciu w miejscu użytkowania. Sprawdzić, czy przewód AC jest dokładnie włożony do urządzenia.
- Kolej 6 x baterie typu "C" do komory baterii. Sprawdzić, czy baterie zostały prawidłowo włożone w celu uniknięcia uszkodzeń. Zawsze wyjmować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, jako że może to przyczynić się do wycieku baterii oraz dalszych uszkodzeń urządzenia.
- Korzystać z baterii tego samego typu. Nigdy nie używać razem baterii różnego typu.
- Podczas korzystania z urządzenia z bateriami, odłączyć przewód zasilania AC.

UŻYTKOWANIE

- Nacisnąć przycisk funkcji w celu włączenia urządzenia, nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji, aby je wyłączyć.
- Nacisnąć przycisk funkcji, aby zmieniać tryby: CD/MP3 -> AUX -> Rádio.

Obsługa radia

- Nacisnąć przycisk funkcji w celu wybrania trybu „FM”. Aby ustawić żądaną częstotliwość radiową, nacisnąć przyciski przeskakiwania.
- Nacisnąć przycisk „ST”, aby wybrać tryb stereo. Przelażycy na „mono” w przypadku słabej siły sygnału.

Definiowanie stacji

- Wybrać żądaną stację, nacisnąć przycisk trybu, użyć przycisków przeskakiwania w celu wybrania pozycji zdefiniowanej stacji, następnie ponownie nacisnąć przycisk trybu, aby zatwierdzić stację radiową.
- Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk automatycznego wyszukiwania, aby rozcząć automatyczne wyszukiwanie.
- Aby poruszać się między wstępnie ustawionymi stacjami, nacisnąć przycisk M+.

Obsługa CD/MP3

- Nacisnąć przycisk funkcji, aby wybrać tryb „CD/MP3” oraz użyć przycisków sterowania w celu rozpoczęcia odtwarzania.
- Nacisnąć przycisk „ST” w celu zmiany trybu odtwarzania. Każde naciśnięcie powoduje zmianę funkcji trybu w sposób następujący: POWTÓRZ 1 -> POWTÓRZ ALBUM (jedynie MP3) -> POWTÓRZ WSZYSTKIE 1 -> LOSOWE -> ODTWARZANIE STANDARDOWE.

Program

- Uwaga:** przed rozpoczęciem programowania nacisnąć przycisk Stop.
- Nacisnąć przycisk trybu — na wyświetlaczu pojawi się [P01].
- Nacisnąć przycisk „ST”, aby wybrać tryb stereo. Nacisnąć przycisk trybu, aby zatwierdzić — powtórzyć tę czynność, aby wprowadzić więcej utworów.
- Nacisnąć przycisk Odtwórz w celu odtworzenia zaprogramowanych utworów; nacisnąć dwukrotnie przycisk Stop, aby zatrzymać odtwarzanie zaprogramowanych utworów.

Wtyczki Aux

- Wybrać tryb Aux i podłączyć urządzenie zewnętrzne za pomocą kabla 3,5 mm.
- Użyć przycisków sterowania na urządzeniu zewnętrznym, aby rozpocząć odtwarzanie.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

GWARANCJA

- Na produkt udzielana jest 24-miesięczna gwarancja. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt jest używany zgodnie z instrukcjami oraz w celu, do jakiego jest on przeznaczony. Dodatkowo należy przesłać oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, dowód sprzedaży lub paragon) wraz z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji, określonym dla tego produktu.

- Wszelkie dodatkowe warunki gwarancji podane są na naszej stronie serwisowej: www.service.tristar.eu

ŚRODOWISKO

- Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami mowymi. Urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkownika i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego

jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne są dostępne na stronie service.tristar.eu.

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio pu essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o persona ritenuta adeguata istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Per scollegare completamente l'ingresso di alimentazione, scollegare l'adattatore CA/CC dall'alimentazione di rete, in quanto il dispositivo scollegato è l'adattatore CC/CA dell'apparecchio.
- Il PUNTO ESCLAMATIVO all'interno del triangolo è utilizzato per indicare che uno specifico componente deve essere sostituito, per ragioni di sicurezza, esclusivamente con quello riportato nella documentazione.
- Il SIMBOLO DEL FULMINE all'interno del triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'involucro del prodotto, di entità tale da poter costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.
- Presenza di radiazioni laser invisibili di classe 1. Evitare di guardare a lungo il laser.
- La spina di alimentazione di rete è utilizzata come dispositivo di spegnimento dell'apparato e è necessario che rimanga prntemente azionabile. Al fineché l'unità sia completamente scollegata dall'alimentazione, è necessario scollegare la spina dell'apparecchio dalla presa di rete. L'accesso alla spina di alimentazione di rete dell'unità non deve essere ostacolato e deve essere sempre agevole durante l'utilizzo previsto.

- PARTS DESCRIPTION**
- Pulsanti del volume
 - Pulsante di accensione/ funzione
 - Pulsante di modalità/ programma
 - Pulsante di memoria+/ arresto
 - Pulsanti ricerca automatica/ stereo/ riproduzione/ pausa/ +10
 - Pulsanti di navigazione

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Collega il sistema portatile collegare il cavo di alimentazione CA scollegabile all'ingresso CA posto sul retro dell'unità e a una presa di alimentazione CA a parete. Controllare che la tensione nominale dell'apparecchio corrisponda alla tensione locale. Verificare che il cavo di alimentazione CA sia correttamente inserito nell'apparecchio.
- Inserire 6 batterie tipo "C" nello scomparto batterie. Accertarsi che le batterie siano inserite correttamente, onde evitare di danneggiare l'apparato. Rimuovere sempre le batterie quando l'apparecchiatura non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo, onde evitare perdita delle batterie con danni conseguenti all'apparecchiatura.
- utilizzare batterie dello stesso tipo. Non utilizzare insieme batterie di tipo diverso.
- Quando si utilizza l'apparecchiatura con le batterie, scollegare il cavo di alimentazione CA.

USO

Generale

- Premere il pulsante funzione per accendere l'unità, tenere premuto il pulsante funzione per spegnere l'unità.
- Premere il pulsante funzione per alternare tra le diverse modalità: CD/MP3 -> AUX -> Rádio.

Uso della radio

- Premere il pulsante funzione per selezionare la modalità "FM" e regolare la frequenza radio sulla stazione desiderata con i pulsanti di navigazione.

- Prendere il pulsante "ST" per selezionare la modalità stereo. Passare a "mono" quando il segnale si degrada.

Preimpostazione della stazione

- Selezionare la stazione desiderata, premere il pulsante modalità, utilizzare i pulsanti di navigazione per selezionare la posizione di preimpostazione desiderata per la stazione e premere nuovamente il pulsante modalità per confermare la stazione radio desiderata.

- Nacisnąć przycisk funkcji w celu zmiany trybu odtwarzania. Każde naciśnięcie powoduje zmianę funkcji trybu w sposób następujący: POWTÓRZ 1 -> POWTÓRZ ALBUM (jedynie MP3) -> POWTÓRZ WSZYSTKIE 1 -> LOSOWE -> ODTWARZANIE STANDARDOWE.

Programi

- Premere il pulsante di controllo per avviare la riproduzione.
- Premere il pulsante "Modalità" per selezionare la modalità di riproduzione. A ogni pressione, la funzione modalità cambia come segue: RIPETI 1 -> RIPETI ALBUM (solo MP3) -> RIPETI TUTTO -> CASUALE-> RIPRODUZIONE NORMALE.

Programmi

- Nota: prima di iniziare la programmazione premere il pulsante di arresto.
- Premere il pulsante "Modalità", sul display viene visualizzato [P01].
- Utilizzare i pulsanti di navigazione per selezionare la traccia desiderata, premere il pulsante modalità per confermare, ripetere questo passaggio per immettere più tracce.
- Premere il pulsante di riproduzione per riprodurre le tracce programmate, premere due volte il pulsante di arresto per interrompere la riproduzione programmata.

Ingresso Aux

- Selezionare la modalità Aux e collegare il dispositivo esterno a un cavo da 3,5 mm.
- Utilizzare i pulsanti di controllo del dispositivo esterno per avviare la riproduzione.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in conformità con le istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito service.tristar.eu.

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåtsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytt aldrig apparaten genom att dra i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten oavsett när den är ansluten till vägguttaget.
- Prata inte utöfars av barn såväl som inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stöt ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- För att helt koppla från strömförörningen, bör AC/DC-adaptern för apparaten kopplas bort från elnätet, eftersom den fränkopplade enheten är AC/DC-adaptern för apparaten.
- ▲ **UTROPSTECKEN** - inom en liksidig triangel, används för att indikera att en specifik komponent skall ersättas endast av den komponent som anges i dokumentationen av säkerhetsskäl.
- ▲ **BLIXT MED PILSPETSSYMBOL** - inom en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för närvaron av osälerad farlig spänning i nom produktöjlet som kan vara tillräckligt stark för att utgöra en risk för elektriska stötar på människor.
- ▲ **Klass 1 osynlig laserstrålning**, undvik att titta länge på lasern.
- När du använder apparaten, bör du alltid använda den tillgänglig. För att helt koppla bort apparaten från elnätet ska väggkontakten i apparaten kopplas bort helt från vägguttaget. Väggkontakten bör inte blockeras eller bör vara tillräkligt under avsedd användning.

PARTS DESCRIPTION

- Volymknapp
- Knapp för ström/funktion
- Läge/program-knapp
- Minne+/stopp-knapp
- Autosök/stereo/play/paus/+10-knapp
- Framåt/bakåt-knappar

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lädan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Du kan driva enheten genom att koppla in den avtagbara AC-stromkabeln i AC-ingången på enhetens baksida och i vägguttaget.
- Kolla de 6 x batterier typen "C" do kompartimentet. Kontrollera att alla apparats spänningsmärkning överensstämmer med din lokala spänning. Se till att AC-stromkabeln är ordentligt inkopplad i apparaten.
- Sätt i 6 x batterier av "C"-storlek i batterifacket. Var noga med att batterierna är korrekt isatta för att undvika skador på apparaten. Ta alltid ur batterierna när apparaten inte kommer att användas under en längre tid, eftersom detta kan orsaka läckage från batterierna och därigenom skada din apparat.
- Använd batterier av samma typ. Använd aldrig olika typer av batterier tillsammans.
- När du använder apparaten med batterier, koppla bort nätsladden.

ANVÄNDNING

Allmänt

- Tryck på funktions-knappen för att sätta på enheten, tryck och håll inne funktions-knappen för att stänga av enheten.
- Tryck på funktions-knappen för att bläddra mellan olika lägen: CD/MP3 -> AUX -> Rádio.

Användning av radio

- Tryck på funktions-knappen för att välja "FM"-läge och ställ in radiofrekvensen till önskad station genom att använda framåt/bakåt-knapparna.
- Tryck på "ST"-knappen för att välja stereo-läge. Byt till "mono" när signalstyrkan minskar.

Förvalda stationer

- Välj önskad station, tryck på läges-knappen, använd framåt/bakåt-knapparna för att välja önskad station genom att använda framåt/bägaes-knappen igen för att bekräfta den önskade radiostationen.
- Tryck och håll inne auto-sök-knappen i 2 sekunder för att starta auto-sök-funktionen.
- För att bläddra mellan förvalda stationer, truck på M+-knappen.

CD / MP3 användning

- Tryck på funktions-knappen för att välja "CD/MP3"-läge och använd framåt/bakåt-knapparna för att starta uppspelningen.
- Tryck på läges-knappen för att ändra uppspelningsläge. Varje tryck ändrar läge enligt följande: REPETERA 1 -> REPETERA ALBUM (endast MP3) -> REPETERA ALLA -> SLUMPVÅL -> NORMAL UPPSPELNING.

Program

- Tryck på stopp-knappen innan du börjar programmeringen.
- Tryck på läges-knappen, displayen kommer att visa [P01].
- Använd framåt- och bakåt-knapparna för att välja önskat spår, tryck på läges-knappen för att bekräfta, repetera detta spår för att lägga till fler spår.
- Tryck på play-knappen för att spela upp de programmerade spåren tryck på stopp-knappn två gånger för att avbryta den programmerade uppspelningen.

AUX-in

- Välj AUX-läge och anslut den externa enheten med en 3,5 mm-kabel.
- Använd kontroll-knapparna på den externa enheten för att starta uppspelningen.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

GARANTI

Denna produkt har en garanti på 24 månader. Den garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den tillverkas. Dessutom skall ursprungsköpet (faktura, kassavittne eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnumret på produkten.

För detaljerade villkor gällande garantin, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřetěžujte tažením za přírodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, používat pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití spotřebiče a rozrmi možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Čištění a udržování nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, nepoužíjte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Pro úplné odpojení přístroje by měl být odpojen SP/JP adaptér z elektrické sítě, jelikož SP/JP adaptér je odpojovací zařízení přístroje.
- ▲ **VYKRÍČNÍK** - v rovnostanném trojúhelníku má za cíl upozornit, že